

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
11 January 2013
Russian
Original: English**Генеральная Ассамблея**
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**Совет Безопасности**
Шестидесят восьмой год**Идентичные письма Постоянного наблюдателя**
от Государства Палестина при Организации Объединенных
Наций от 10 января 2013 года на имя Генерального секретаря
и Председателя Совета Безопасности

В начале нового года я вынужден вновь сообщить о нашей серьезной озабоченности в связи с незаконной израильской кампанией по строительству поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которая серьезно подрывает неразрывность, единство и целостность территории Государства Палестина и ставит под угрозу срыва возможность осуществления решения, предусматривающего сосуществование двух государств, в интересах мира в пределах границ, существовавших до 1967 года. Для нас наступил критический момент, и мы считаем, что продолжающееся вопиющее игнорирование Израилем норм международного права требует со стороны международного сообщества безотлагательного внимания и ответственных действий, направленных на то, чтобы заставить оккупирующую державу прекратить столь серьезные нарушения и сохранить перспективы осуществления мирного решения.

Следует напомнить, что на протяжении декабря 2012 года Израиль, оккупирующая держава, заявлял о своем намерении продолжить реализацию планов по строительству еще более 6000 незаконных единиц жилья на оккупированной палестинской территории с конкретным намерением продолжить колонизацию территорий оккупированного Восточного Иерусалима и вокруг него. За этими провокационными заявлениями последовало подтверждение информации об одобрении 21 декабря плана строительства 2612 единиц жилья в незаконном поселении Гиват-Хаматос; решение от 25 декабря о строительстве еще 1200 единиц жилья в районе Гило в Бейт-Лакме; и издание 29 декабря распоряжений о конфискации 456 дунамов земли в деревне Бейт-Иксам к северо-западу от Иерусалима для строительства стены, которая будет опоясывать де-



ревню со всех сторон и перекроет для ее жителей доступ к 12 000 дунамам сельскохозяйственных земель.

В основе подобного беспрецедентного всплеска поселенческой деятельности лежат планы по строительству незаконных поселений в проблемных областях к востоку и югу от оккупированного Восточного Иерусалима, в частности так называемом районе Е-1 и холмистом участке между Иерусалимом и Бейт-Лахмом, конфискованных для строительства незаконного поселения Гиват-Хаматос, причем обе эти территории чрезвычайно важны для обеспечения непрерывного существования и жизнеспособности Государства Палестина. Израиль намеренно разработал эти планы в качестве прямой провокации и карательной меры в отношении палестинского народа и его правительства, после того как 29 ноября 2012 года Государство Палестина получило статус государства-наблюдателя в Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом, что является абсолютно законным политическим и дипломатическим шагом, получившим поддержку большей части международного сообщества и отражающим давнюю приверженность Государства Палестина реализации решения, предусматривающего сосуществование двух государств, на основе резолюций Совета Безопасности, Мадридских принципов, Арабской мирной инициативы и «дорожной карты» «четверки».

Кроме того, решения о продолжении реализации этих незаконных разрушительных планов наряду с уже идущим строительством поселений, так называемых «аванпостов» и стены, демонстрируют абсолютное пренебрежение к воле международного сообщества, которое неоднократно требовало полного прекращения поселенческой деятельности и призывало Израиль уважать международное право и соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. В этой связи мы еще раз подчеркиваем, что строительство Израилем поселений и все прочие меры по колонизации палестинской территории, оккупированной с 1967 года, включая Восточный Иерусалим, являются серьезным нарушением в соответствии со статьей 49(б) четвертой Женевской конвенции и, таким образом, являются военным преступлением, как это предусматривается также в статье 85(4) первого Дополнительного протокола к Женевским конвенциям и статье 8(2)(b)(viii) Римского статута Международного уголовного суда.

В последнее время эта вероломная кампания по строительству поселений усугубила страдания гражданского населения Палестины в результате незаконного возведения Израилем стены на оккупированной палестинской территории. Помимо конфискации земель, изоляции деревень и городов, затруднения доступа к школам, больницам, рынкам и сельскохозяйственным землям, ограничения передвижения и серьезного сдерживания экономического развития, строительство стены негативно сказалось на состоянии окружающей среды, что стало еще более очевидным на фоне суровых зимних погодных условий, которые наблюдаются в Палестине в последние дни. Например, проливные дожди привели к серьезному затоплению территорий и причинению ущерба в таких местах, как Калькилья, город с населением 42 000 человек, который полностью окружен стеной, в результате чего создаются препятствия для естественного стока воды и засоряются канализационные коллекторы. Подобные деградация и эксплуатация окружающей среды в результате незаконной кампании по колонизации представляют собой еще одно нарушение прав палестинского народа в условиях израильской оккупации.

Сейчас мы должны привлечь внимание к продолжающемуся насилию со стороны израильских поселенцев, разрушениям и террору в отношении гражданского населения и собственности Государства Палестина в нарушение международного гуманитарного права и прав человека. В этот период были зарегистрированы следующие серьезные инциденты:

а) 13 декабря 2012 года вооруженные израильские поселенцы жестоко избили нескольких палестинских детей в районе Тель-эр-Румеда в центре Эль-Халиля;

б) 31 декабря 2012 года десятки израильских поселенцев совершили налет на деревню Кусра вблизи Наблуса, выкорчевали более 190 оливковых деревьев, напали на палестинцев и нанесли материальный ущерб домам и автомобилям. В тот же день поселенцы совершили налет на деревню Байт-Уммар вблизи Эль-Халиля, сожгли автомобиль и трактор и нарисовали на стенах зданий граффити с такими надписями, как «хороший араб — мертвый араб»;

с) 3 января 2013 года израильские поселенцы напали на деревню Джалуд к югу от Наблуса, избили палестинцев камнями, нанесли травмы двухлетнему мальчику и его отцу и дяде и нанесли материальный ущерб нескольким домам;

д) сегодня, 10 января 2013 года, израильские поселенцы напали на палестинцев, игравших в снегу в деревне Уриф к югу от Наблуса. В последовавших столкновениях между поселенцами и израильскими оккупационными силами был застрелен молодой человек по имени Тарик Зедан ас-Сафади, 22 лет;

е) также сегодня, 10 января, в результате обстрела палестинцев поселенцами из деревни Кусра был ранен 26-летний палестинец Самер Масамир.

Все эти серьезные вопросы усугубляют и накаляют ситуацию на местах и, если не уделять им внимания, будут иметь долгосрочные негативные последствия для потенциального осуществления мирного соглашения на основе концепции двух государств, живущих бок о бок в мире и безопасности в пределах границ, существовавших до 1967 года, а также обеспечения сосуществования Палестины и Израиля, без которого мир на Ближнем Востоке невозможен. В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций на Совет Безопасности возлагается особая ответственность за решение вопросов, касающихся международного мира и безопасности, и он должен принять меры к тому, чтобы привлечь Израиль, оккупирующую державу, к ответственности за его нарушения, а также сохранить и приблизить возможность установления мира.

Палестинское руководство остается приверженным идее мирного урегулирования и реализации решения, предусматривающего сосуществование двух государств, и еще раз заявляет, что Совету Безопасности уже давно пора подтвердить свои соответствующие резолюции и вновь высказаться против незаконной поселенческой кампании Израиля на этом чрезвычайно важном этапе, который определит жизнеспособность решения, предусматривающего сосуществование двух государств и дальнейший ход действий. Необходимо направить Израилю, оккупирующей державе, четкий и решительный сигнал о том, что необходимо прекратить проведение его незаконной политики и заявить о своей приверженности делу мира, поскольку в противном случае его привлекут к ответственности. Нельзя более терпеть препятствие достижению мира. Вместо этого необходимо сконцентрировать усилия на создании атмосферы, благо-

приятной для начала содержательного, конструктивного мирного процесса, нацеленного на прекращение оккупации, достижение независимости Государством Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме и достижение справедливого и окончательного урегулирования конфликта во всех его аспектах.

Настоящее письмо представляется в дополнение к нашим предыдущим 448 письмам, которые касаются кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, продолжающегося с 28 сентября 2000 года. В этих письмах, охватывающих период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 18 декабря 2012 года (A/67/645-S/2012/942), содержится основная информация о преступлениях, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. Израиль, оккупирующая держава, должен ответить за все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершенные против палестинского народа, а виновники должны предстать перед судом.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд **Мансур**

Посол

Постоянный наблюдатель от Государства Палестина
при Организации Объединенных Наций